

歌劇院 LAB X 藝術跨域實驗平台

LAB X Cross Discipline Platform

「2023 青年創作工作室—新媒體跨域」甄選辦法

臺中國家歌劇院（簡稱歌劇院）致力於推動科技於表演藝術創作之應用，以及跨領域藝術之探索與共創合作，自 2020 年起策劃推動「LAB X 藝術跨域實驗平台」（簡稱「LAB X 計畫」）深化表演藝術與科技藝術之交流，期望在全球急速前進與轉變的數位紀元當中，持續與國內外多元領域專業領航者們接軌，整合資源共構合作，同時創建國內人才孵育機制，並支持具前瞻視野之創作團隊，與藝術創作者們一同探索多元藝術發展的未來。

以創作人才孵育為目標的「青年創作工作室」（簡稱本計畫），著重於創作想法實踐之「研究過程」及公開的「階段成果分享」。2023 年以「新媒體」及「動作捕捉」跨域創作為主題，邀請國內外重要藝術家擔任「導師」，為 30 歲以下之青年藝術創作者提供專業學習、研究與實驗的孵育平台。

「新媒體」跨域主題，邀請法國里昂國家戲劇中心總監尤瑞斯·馬修（Joris Mathieu）及舞台、燈光設計尼可拉斯·布迪耶（Nicolas Boudier）擔任雙導師，透過經驗傳承、陪伴引導，實務研究方法及密切交流獲得趨勢資訊等，協助青年創作者開拓更具前瞻的藝術視野、思想與行動力。

一、申請資格

- (一) 30 歲（含）以下，以臺灣為創作基地，具備 2 年以上的創作經歷。
- (二) 以「表演藝術」及「混合實境運用」為核心，使用一種或多種 VR/AR/XR 技術之創作者。
- (三) 可獨立或以共同創作方式參與甄選，共同創作者皆需符合第一點年齡限制。
- (四) 本計畫（含評選階段）以英文進行，需具備英文會話能力。

二、計畫內容

- (一) 甄選名額：至多 2 組。
- (二) 年度導師：尤瑞斯·馬修（Joris Mathieu）、尼可拉斯·布迪耶（Nicolas Boudier）。
- (三) 創作取材：建議使用既有短篇故事作為文本。參考書目：《The Veldt》，作者：雷·布萊伯利（Ray Bradbury）
- (四) 研究工作：入選者需全程參與並配合以下活動：
 - 導師工作坊：2023 年（以下同）9 月 4 日（一）至 9 月 5 日（二），於歌劇院辦理。
 - 創作研習：5 月至 11 月期間，每月需與導師進行至少 1 次討論會議，由導師線上回饋與討論。
 - 成果分享會：12 月 2 日（六）於歌劇院排練室舉行，每組 20 分鐘，含簡報及實驗成果呈現。
 - 其他：本計畫相關宣傳與交流活動。
- (五) 計畫資源：
 - 1. 研創補助：每組新臺幣 10 萬元整（含稅），含各項工作所需之費用。
 - 2. 場地空間：由歌劇院提供排練空間、「導師工作坊」及「成果分享會」場地。

3. 專業連結：

- (1) 歌劇院及導師將依實際需求，安排相關國內外線上交流、學習研討及國內專業機構之參訪。
- (2) 階段成果呈現優異作品，將有機會獲得第二階段發展支持或外部專業連結。

三、申請方式

- (一) 收件時間：即日起至 3 月 22 日 (三) 24:00 止。
- (二) 申請方式：
 1. 至歌劇院官網「NTT+探索學習」→「LAB X 藝術跨域實驗平台」→「青年創作工作室」專區下載相關表格。
 2. 申請資料及注意事項：
 - 申請者身分證正反面或中華民國居留證電子檔。
 - 計畫申請書及相關文件，部分內容需提供中、英文資料。
 - 全部檔案總計不得逾 10MB。如超過，請上傳雲端硬碟並提供下載網址。
- (三) 收件方式：請將上述申請資料 E-mail 寄至 nttartist@npac-ntt.org。
E-mail 主旨請註明「青年創作工作室—新媒體跨域甄選—000 (申請者姓名)」
- (四) 本計畫聯絡窗口：臺中國家歌劇院藝術教育部/郭小姐
電話：04-2251-1777#5478 E-mail：nttartist@npac-ntt.org

四、評選方式

由歌劇院指定評選委員與年度導師組成評選委員會。

- (一) 第一階段：書面審查
 1. 審查內容包括申請資料完備、計畫完整度、作品原創性與可行性等。
 2. 審查結果將於 4 月 15 日 (六) 前，以 E-mail 通知。
- (二) 第二階段：現場面談
 1. 4 月 25 日 (二) 於歌劇院進行現場面談。
 2. 面談需備資料及注意事項，將另行通知入選者。
- (三) 評選結果將於 5 月 4 日 (四) 前，於歌劇院官網「NTT+探索學習」→「LAB X 藝術跨域實驗平台」→「青年創作工作室」專區公告入選者，並以 E-mail 及電話個別通知。
- (四) 若經評選委員會決議無適合之人選，得從缺。

五、重要事項

- (一) 申請者不得以同案申請歌劇院其他甄選計畫，經查獲視同資格不符。申請資料缺件、逾時或資格不符者恕不受理。
- (二) 未滿 18 歲之申請者，需由法定代理人或監護人填寫「法定代理人同意書」，列印並簽章後，繳交電子檔。
- (三) 申請者應保證所提供本計畫整體或部分內容及所提供之相關影音、文字等資料，均無侵害他人著作權等智慧財產權。若有違法或致侵害歌劇院權利情事，應由申請者負責承擔。

- (四) 就本計畫辦理過程之攝、錄影等相關紀錄資料，歌劇院均擁有著作權，使用於包括但不限公開播送、行銷宣傳、編製光碟、印製海報或出版專書等之相關權利。
- (五) 本計畫相關經費之稅款由歌劇院依中華民國所得稅法等相關法規扣繳。
- (六) 有關本計畫執行、撥款及核銷事宜，入選者須與歌劇院簽訂合約書，雙方之權利義務悉依合約書辦理。
- (七) 歌劇院得保留本計畫內容異動與最終解釋權。

Guide to the Selection Process of 2023 The Young Artists' Atelier Interdisciplinary New Media Program

National Taichung Theater (NTT) is committed to the application of technology to performing arts as well as the exploration and co-creation of interdisciplinary arts.

NTT launched the LAB X Platform in 2020, with the aim to incubate creative talents, the Young Artists' Atelier (referred to as the program) highlights the "research process" of creative ideas and practice and the public presentation of interim results. The fourth edition of the program features creative works of interdisciplinary new media and interdisciplinary motion capture. Structured as a mentorship program, the platform functions as an incubation space for professional training, research, and experiment where young artists aged 30 or younger study under prominent guest artists from home and abroad.

The mentors of the 2023 interdisciplinary new media program are Joris Mathieu, director of Théâtre Nouvelle Génération, Centre dramatique national de Lyon, and Nicolas Boudier, scenographer, device designer, lighting designer and photographer. By experience sharing, guidance every step of the way, practical research methodology and intensive exchange for trend insight, young artists will be able to expand their artistic horizon, thinking and agency.

I. Applicant eligibility

1. Age 30 or under, based in Taiwan, with more than 2 years of creative work experience.
2. **Artist whose work focuses on combining self-selected art form with mixed reality including one or several VR/AR/XR technologies.**
3. The program (including the review and selection stage) will be conducted in English. Participants are required to have conversational-level English proficiency.

II. About the program

1. Number of selected candidates: a maximum of two
2. 2023 program mentors: Joris Mathieu, Nicolas Boudier
3. Theme: Suggest choosing a short story for creation research. For reference : *The Veldt* by Ray Bradbury.
4. Research work: the selected candidates are required to participate in and comply with all the following activities.
 - Creative workshop: a 2-day workshop held in the rehearsal room of NTT from September 4 (Mon) and September 5 (Tue), 2023.
 - Mentoring meetings: during the period between May and November, each participant is required to present interim results at least once a month. Feedback and discussion with the mentors will be conducted through virtual conference.
 - Final work-in-progress presentation will be held in the rehearsal room of NTT on December 2 (Sat), 2023.
 - Other: Project related campaign and exchange programs
5. Project resources:
 - Grant for research and creative work: NT\$100,000 for each group (tax included), covering

the various expenses required for the Program.

- Venue: NTT will provide the venue for rehearsals, the creative workshop and final work-in-progress presentation.
- Professional connection:
 - NTT and the mentors will arrange online exchange and workshops with domestic and international professionals as well as visits to professional institutions in Taiwan.
 - There will be opportunities for excellent works performed at the final work-in-progress presentation to receive support for stage-two development or be introduced to external professional supports.

III. How to apply

1. Application admission period: through March 22 (Wed), 2023
2. How to apply:
 - Go to the official website of NTT and find "NTT+" → "LAB X Platform" → "The Young Artists' Atelier" section to download the application package.
 - Documents required and notices:
 - A front and back electronic copy of the applicant's ID card or ROC (Taiwan) Resident Certificate.
 - **Application forms and required documents, some of which must be provided in both Chinese and English.**
 - The total size of all files should not exceed 10MB. Should the total file size exceeds the limit, the applicant can upload the files to a cloud drive and provide a URL link for download instead.
3. How to file your application:
 - Please email the aforementioned application materials to nttartist@npac-ntt.org.
 - **The subject line of the email should indicate "Applying for the Young Artists' Atelier-interdisciplinary new media selection program-000 (applicant's name)"**
4. Project contact person: Miss Kuo, Art Education Development, National Taichung Theater, Tel: 04-2251-1777#5478 Email: nttartist@npac-ntt.org

IV. Selection process

The selection committee is formed by members appointed by NTT and the mentors of the program year.

1. Phase 1: Review application materials
 - The review criteria includes the completeness of the application materials, the completeness of the proposal, and the originality and feasibility of the work, etc.
 - Review results will be delivered by email before April 15 (Sat), 2023.
2. Phase 2: Face to face interview
 - The face to face interview will be held at NTT on April 25 (Tue), 2023.
 - Candidates who enter the interview phase will receive additional information about the materials required for the interview along with other notices.
 - The interview can be conducted via visual conference should the candidate happen to work

overseas on the day of the interview.

3. The results of the selection will be released by May 4 (Thur), 2023 and can be found by visiting the NTT official website via the following route: "NTT+" → "LAB X Platform" → "The Young Artists' Atelier." The selected candidates will also be notified individually by email and phone.
4. There may be no candidates selected should the selection committee see a lack of qualified candidates.

V. Note

1. An applicant can not apply for other NTT selection programs with the same program and will be disqualified upon discovery of such conduct.
2. Incomplete application materials, late submission and unqualified applicant will not be reviewed.
3. Applicants under the age of 18 should provide an electronic scan of the print letter of consent signed by the statutory agent or guardian.
4. The applicant should warrant that the whole or part of the proposal for this program and the related audio-visual, text and other materials provided do not infringe intellectual property rights of others, such as copyright. The applicant shall be responsible for any violation of the law or infringing the rights of NTT.
5. NTT owns the copyright on the photographs, videos and other related documentation materials made during the process of this program, and retains the right to use these materials for purposes including but not limited to public broadcasting, marketing and publicity, CDs, posters or publication.
6. Taxes payable on the program funding will be withheld by NTT in accordance with the Income Tax Act and other applicable regulations of the Republic of China.
7. The selected candidates shall sign agreement with NTT on the implementation, funding and expense write-off of the program. The rights and obligations of both parties shall be handled in accordance with the contract.
8. NTT reserves the right to make changes to the program and the right of final interpretation.